



79.514/4

Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du [...] portant création du Service d'appui régional « Bruxelles [...] »

Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van [...] tot oprichting van de regionale ondersteunende dienst "Brussel [...]"

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Vu la loi spéciale de 8 août 1980 de réformes institutionnelles, l'article 87, modifié par les lois de 8 août 1988, 16 juillet 1993 et 6 janvier 2014 ;

Gelet op de Bijzondere Wet van 8 augustus 1980 tot hervorming van de instellingen, artikel 87, gewijzigd bij de wetten van 8 augustus 1988, 16 juli 1993 en 6 januari 2014;

Vu la loi spéciale de 12 janvier 1989 relative aux Institutions bruxelloises, l'article 40, §1^{er} ;

Gelet op de Bijzondere Wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse Instellingen, artikel 40, § 1;

Vu l'ordonnance du 8 septembre 1994 portant création de la « Régie foncière de la région de Bruxelles-Capitale », modifiée par les ordonnances des 23 février 2006 et 4 avril 2024 ;

Gelet op de ordonnantie van 8 september 1994 houdende de oprichting van de "Grondregie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest", gewijzigd bij ordonnanties van 23 februari 2006 en 4 april 2024;

Vu l'ordonnance du 19 mars 2009 relative aux archives de la Région de Bruxelles-Capitale, les articles 2 et 3 ;

Gelet op de ordonnantie van 19 maart 2009 betreffende de archieven van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, artikelen 2 en 3;

Vu l'ordonnance du 3 avril 2014 relative à la statistique régionale, modifiée par l'ordonnance du 29 juillet 2015, les articles 2 à 4 ;

Gelet op de ordonnantie van 3 april 2014 betreffende de gewestelijke statistiek, gewijzigd, bij ordonnantie van 29 juli 2015, artikelen 2 tot 4;

Vu l'ordonnance du 29 juillet 2015 portant création du Bureau bruxellois de la planification, les articles 2, 4°, 4, §1^{er}, 1°, et 11, §1^{er}, 1° ;

Gelet op de ordonnantie van 29 juli 2015 houdende oprichting van het Brussels Planingsbureau, artikelen 2, 4°, 4, § 1, 1°, en 11, §1, 1°;

Vu le Code du 28 avril 2017 du bien-être au travail, les articles II.1-1 et II.1-2, articles II.1-

Gelet op de Codex van 28 april 2017 over het welzijn op het werk, artikelen II.1-1 en II.1-



3 et II.1-4 modifiés par arrêté du 12 mai 2024, article II.1-5, modifié par arrêté du 14 mai 2019, articles II.1-6 et II.1-7, modifiés par arrêté du 12 mai 2024, articles II.1-8 à II.1-11, l'article II.1-12, modifié par les arrêtés du 14 mai 2019 et du 12 mai 2024, les articles II.1-13 à II.1-18, l'article I.1-19, modifié par les arrêtés du 14 mai 2019 et du 12 mai 2024, les articles I.1-20 à I.1-24, l'article II.1-25, modifié par l'arrêté du 12 mai 2024 ;

2, artikelen II.1-3 en II.1-4 gewijzigd bij besluit van 12 mei 2024, artikel II.1-5, gewijzigd bij besluit van 14 mei 2019, artikelen II.1-6 en II.1-7, gewijzigd bij besluit van 12 mei 2024, artikelen II.1-8 tot II.1-11, artikel II.1-12, gewijzigd bij besluiten van 14 mei 2019 en 12 mei 2024, artikelen II.1-13 tot II.1-18, artikel I.1-19, gewijzigd bij besluiten van 14 mei 2019 en 12 mei 2024, artikelen I.1-20 tot I.1-24, artikel II.1-25, gewijzigd bij besluit van 12 mei 2024;

Vu la loi du 30 juillet 2018 relative à la protection des personnes physiques à l'égard des traitements de données à caractère personnel, modifiée par les lois du 2 mai 2019, du 21 décembre 2021, du 29 mars 2024, du 15 mai 2024, du 16 mai 2024, du 2 juin 2024 et du 30 mars 2026 ;

Gelet op de wet van 30 juli 2018 betreffende de bescherming van natuurlijke personen met betrekking tot de verwerking van persoonsgegevens, gewijzigd bij wetten van 2 mei 2019, 21 december 2021, 29 maart 2024, 15 mei 2024, 16 mei 2024, 2 juni 2024 en 30 maart 2026;

Vu l'ordonnance du 28 mars 2019 contenant les dispositions relatives à la gestion des engagements garantis par la Région de Bruxelles-Capitale ;

Gelet op de ordonnantie van 28 maart 2019 houdende de bepalingen betreffende het beheer van de verbintenissen die worden gewaarborgd door het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;

Vu l'ordonnance du 4 avril 2024 portant le Code des finances publiques de la Région de Bruxelles-Capitale, modifiée par les ordonnances des 12 et 20 décembre 2024, 21 mars, 20 juin, 29 septembre et 18 décembre 2025 ;

Gelet op de ordonnantie van 4 april 2024 houdende de Codex van de openbare financiën van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, gewijzigd bij ordonnanties van 12 en 20 december 2024, 21 maart, 20 juni, 29 september en 18 december 2025;

Vu les décret et ordonnance conjoints de la Région de Bruxelles-Capitale, de la Commission communautaire commune et de la Commission communautaire française du 4 avril 2024 portant le Code bruxellois de l'égalité, de la non-discrimination et de la promotion de la diversité, l'article 58 ;

Gelet op het gezamenlijk decreet en ordonnantie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie en de Franse Gemeenschapscommissie van 4 april 2024 houdende het Brussels Wetboek inzake de



gelijkheid, de non-discriminatie en de bevordering van diversiteit, artikel 58;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 18 juillet 2000 portant règlement de son fonctionnement et réglant la signature des actes du Gouvernement, modifié par les arrêtés du Gouvernement des 16 mars 2001, 29 novembre 2001, 30 mars, 15 juin, 13 juillet et 19 octobre 2006, 19 juillet 2007, 22 mai 2008, 22 décembre 2010, 1er et 30 juin 2011, 3 mai et 12 juillet 2012, 7 mars, 18 juillet et 5 septembre 2013, 7 mai 2015, 15 juin et 19 juillet 2017, 1er mars 2018, 12 décembre 2019, 28 mai 2020, 25 novembre et 16 décembre 2021, 17 mars et 7 juillet 2022, 1^{er} février, 9 février, 13 octobre et 9 novembre 2023, 30 mai 2024 et 27 février 2025 ;

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 18 juli 2000 tot regeling van haar werkwijze en tot regeling van de ondertekening van de akten van de Regering, gewijzigd bij de besluiten van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 16 maart 2001, 29 november 2001, 30 maart, 15 juni, 13 juli en 19 oktober 2006, 19 juli 2007, 22 mei 2008, 22 december 2010, 1 en 30 juni 2011, 3 mei en 12 juli 2012, 7 maart, 18 juli en 5 september 2013, 7 mei 2015, 15 juni en 19 juli 2017, 1 maart 2018, 12 december 2019, 28 mei 2020, 25 november en 16 december 2021, 17 maart en 7 juli 2022, 1 februari, 9 februari, 13 oktober en 9 november 2023, 30 mei 2024 en 27 februari 2025;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 19 mars 2015 réglant le changement d'appellation du Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale, l'article 2, modifié par les arrêtés du Gouvernement des 15 décembre 2016, 29 juin 2017 et 6 juillet 2017 ;

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 19 maart 2015 tot regeling van de naamswijziging van het Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, artikel 2, gewijzigd bij besluiten van 15 december 2016, 29 juni 2017 en 6 juli 2017;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 15 décembre 2016 portant création du Service public régional de Bruxelles Fiscalité, modifié par l'arrêté du 15 octobre 2020 ;

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 15 december 2016 betreffende de oprichting van de Gewestelijke Overheidsdienst Brussel Fiscaliteit, gewijzigd bij besluit van 15 oktober 2020;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 6 juillet 2017 portant création de Bruxelles Fonction Publique ;

Gelet op het besluit van de Regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 6 juli 2017 houdende oprichting van Brussel Openbaar Ambt;



Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 29 septembre 2022 relatif à l'organisation de l'audit interne dans les services du Gouvernement et les organismes administratifs autonomes de première catégorie de la Région de Bruxelles-Capitale ;

Vu l'analyse d'impact égalité des chances réalisée le 21 mai 2026 et visée par les Décret et ordonnance conjoints du 4 avril 2024 de la Région de Bruxelles-Capitale, de la Commission communautaire commune et de la Commission communautaire française portant le Code bruxellois de l'égalité, de la non-discrimination et de la promotion de la diversité, l'article 69, § 1^{er}, 1^o ;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances donné le 13 mai 2026 ;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le [...] ;

Vu l'avis de l'Autorité de Protection des Données donné le [...] ;

Vu le protocole n° 2026- [...] du [...] du Comité de Secteur XV ;

Vu l'avis n° [...] du Conseil d'État, donné le [...] en application de l'article 84, alinéa 1^{er}, 1^o, des lois coordonnées sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973 ;

Sur la proposition du Ministre du Gouvernement en charge de la Fonction publique ;

Après délibération,

Arrête :

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 29 september 2022 tot organisatie van de interne audit in de diensten van de Regering en de autonome bestuursinstellingen van eerste categorie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;

Gelet op de analyse van de gelijke kansenimpact uitgevoerd op 21 mei 2026 en bedoeld in het Gezamenlijk decreet en ordonnantie van 4 april 2024, van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie en de Franse Gemeenschapscommissie houdende het Brussels Wetboek inzake de gelijkheid, de non-discriminatie en de bevordering van diversiteit, artikel 69, § 1, 1^o;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën gegeven op 13 mei 2026;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting, gegeven op [...];

Gelet op het advies van de Gegevensbeschermingsautoriteit, gegeven op [...];

Gelet op de protocol nr. 2026- [...] van [...] van het Sectorcomité XV;

Gelet op het advies nr. [...] van de Raad van State, gegeven op [...] met toepassing van artikel 84, eerste lid, 1^o, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op voorstel van de Minister belast met Openbaar Ambt;

Na beraadslaging,

Besluit:



CHAPITRE I^{er}. — Dispositions générales

Article 1^{er}. Pour l'application du présent arrêté, l'on entend par :

1° les Services de la Région de Bruxelles-Capitale : les services du Gouvernement et les cabinets ministériels tels que visés par l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 31 mars 2022 déterminant la composition et le fonctionnement des cabinets des membres du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale et des Secrétaires d'État régionaux, ou toute autre réglementation qui viendrait le remplacer ;

2° les autres services : les organismes administratifs autonomes de première catégorie comme visés à l'article 2, 2°, du Code des finances publiques et les unités publiques figurant aux périmètres S.1312 et S.1313 dans le Système Européen des Comptes (SEC 2010) ;

3° les Utilisateurs : les services visés au 1°, ainsi que les autres services visés au 2° qui utilisent des services, produits ou expertises issus du catalogue des services proposé par Bruxelles (...);

4° le Statut : l'Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 21 mars 2018 portant le statut administratif et pécuniaire des agents des Services publics régionaux de Bruxelles ou, le cas échéant, l'Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 21 mars 2018 portant le statut administratif et pécuniaire des agents des organismes d'intérêt public de la Région de Bruxelles-Capitale, ou toute autre réglementation qui viendrait les remplacer ;

HOOFDSTUK I. — Algemene bepalingen

Artikel 1. Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder:

1° de Diensten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest: de diensten van de Regering en de ministeriële kabinetten als bedoeld in het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 31 maart 2022 tot vaststelling van de samenstelling en de werking van de kabinetten van de leden van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering en van de gewestelijke staatssecretarissen, of enige andere regeling die dit besluit zou vervangen;

2° de andere diensten: de autonome bestuursinstellingen van eerste categorie bedoeld in artikel 2, 2°, van de Codex van de openbare financiën en de publieke eenheden die opgenomen zijn in de perimeters S.1312 en S.1313 van het Europees Systeem van Rekeningen (ESR 2010);

3° de Gebruikers: de diensten bedoeld in 1°, alsook de andere diensten bedoeld in 2° die gebruik maken van de diensten, producten of expertise uit de door Brussel (...) aangeboden dienstencatalogus;

4° het Statuut: het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 21 maart 2018 houdende het administratief en geldelijk statuut van de ambtenaren van de Brusselse Gewestelijke Overheidsdiensten of, in voorkomend geval, het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 21 maart 2018 houdende het administratief en geldelijk statuut van de personeelsleden van de instellingen van openbaar nut van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, of enige andere regelgeving die deze zou vervangen;



5° Code des finances publiques : Ordonnance du 4 avril 2024 portant le Code des finances publiques de la Région de Bruxelles-Capitale ;

6° Code bruxellois de l'égalité : Décret et ordonnance conjoints du 4 avril 2024 de la Région de Bruxelles-Capitale, de la Commission communautaire commune et de la Commission communautaire française portant le Code bruxellois de l'égalité, de la non-discrimination et de la promotion de la diversité dans le respect du principe de subsidiarité ;

7° le Ministre : le ministre chargé de la Fonction publique ;

8° le ministre fonctionnellement compétent : le ministre ou le secrétaire d'État dont relève un département du Service public régional de Bruxelles [...] en fonction des compétences qu'il exerce ;

9° Entité d'origine : toute administration, tout service public régional, organisme administratif autonome ou autre unité publique relevant du périmètre de la Région de Bruxelles-Capitale, auprès duquel étaient exercées ou gérées, avant leur transfert au Service Public régional Bruxelles [...], tout ou partie des missions, activités, moyens, dossiers, droits, obligations ou traitements de données à caractère personnel transférés en vertu du présent arrêté ;

10° Entité régionale : l'ensemble formé par les services du Gouvernement et les organismes administratifs autonomes, tel que visé par

5° Codex van de openbare financiën: de ordonnantie van 4 april 2024 houdende de Codex van de openbare financiën van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;

6° Brussels Wetboek inzake de gelijkheid: het gezamenlijk decreet en ordonnantie van 4 april 2024 van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie en de Franse Gemeenschapscommissie houdende het Brussels Wetboek inzake de gelijkheid, de non-discriminatie en de bevordering van diversiteit, met eerbiediging van het subsidiariteitsbeginsel;

7° de Minister: de minister bevoegd voor Openbaar Ambt;

8° de functioneel bevoegde minister: de minister of de staatssecretaris onder wie een departement van de Gewestelijke Overheidsdienst Brussel [...] ressorteert naargelang van de bevoegdheden die hij of zij uitoefent;

9° Entiteit van oorsprong: elke administratie, elke gewestelijke overheidsdienst, autonome bestuursinstelling of andere openbare eenheid die behoort tot de perimeter van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, waarbij vóór hun overdracht aan de Gewestelijke Overheidsdienst Brussel [...] alle of een deel van de opdrachten, activiteiten, middelen, dossiers, rechten, verplichtingen of verwerkingen van persoonsgegevens die krachtens dit besluit worden overgedragen, werden uitgeoefend of beheerd;

10° Gewestelijke entiteit: het geheel gevormd door de diensten van de Regering en



l'article 2, 1° de l'ordonnance du 4 avril 2024 portant le Code des finances publiques de la Région de Bruxelles-Capitale ;

11° RGPD : le règlement (UE) 2016/679 du Parlement européen et du Conseil du 27 avril 2016 relatif à la protection des personnes physiques à l'égard du traitement des données à caractère personnel et à la libre circulation de ces données et abrogeant la directive 95/46/CE (règlement général sur la protection des données) ;

12° Données à caractère personnel : les données à caractère personnel visées à l'article 4, 1), du RGPD ;

13° Responsable de traitement : le responsable de traitement visé à l'article 4, 7), du RGPD ;

14° Catalogue des services : l'ensemble des services, produits et expertises transversaux proposés par Bruxelles [...] aux Utilisateurs.

15° Département : une unité organisationnelle au sein de Bruxelles [...].

CHAPITRE II. — Création et missions du Service Public régional Bruxelles [...]

Art. 2. § 1^{er}. Il est créé un Service Public régional dénommé « Bruxelles [...] ».

§ 2. Le Service Public Régional Bruxelles [...] est un service d'appui transversal pour les Utilisateurs.

de autonome bestuursinstellingen, als bedoeld in artikel 2, 1°, van de ordonnantie van 4 april 2024 houdende de Codex van de openbare financiën van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;

11° AVG: Verordening (EU) 2016/679 van het Europees Parlement en de Raad van 27 april 2016 betreffende de bescherming van natuurlijke personen in verband met de verwerking van persoonsgegevens en betreffende het vrije verkeer van die gegevens en tot intrekking van Richtlijn 95/46/EG (algemene verordening gegevensbescherming);

12° Persoonsgegevens: de persoonsgegevens als bedoeld in artikel 4, 1), van de AVG;

13° Verwerkingsverantwoordelijke: de verwerkingsverantwoordelijke als bedoeld in artikel 4, 7), van de AVG;

14° Dienstencatalogus: het door Brussel [...] geheel van transversale diensten, producten en expertises die aan de Gebruikers worden aangeboden.

15° Departement: een organisatorische eenheid binnen Brussel [...].

HOOFDSTUK II. — Oprichting en opdrachten van de Gewestelijke Overheidsdienst Brussel [...]

Art. 2. § 1. Er wordt een Gewestelijke Overheidsdienst opgericht, genaamd "Brussel [...]".

§ 2. De Gewestelijke Overheidsdienst Brussel [...] is een transversale ondersteuningsdienst voor de Gebruikers.



§ 3. Le Service Public Régional Bruxelles [...] a son siège dans la Région de Bruxelles-Capitale.

§ 3. De Gewestelijke Overheidsdienst Brussel [...] heeft zijn zetel in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

§ 4. Le Service Public Régional Bruxelles [...] est composé de cinq départements :

§ 4. De Gewestelijke Overheidsdienst Brussel [...] bestaat uit vijf departementen:

- 1° Appui Transversal ;
- 2° Services Numériques & de Données ;
- 3° RH & Fonction Publique ;
- 4° Finance & Budget ;
- 5° Services Fiscaux.

- 1° Transversale Ondersteuning;
- 2° Digitale & Data Diensten;
- 3° HR & Openbaar Ambt;
- 4° Financiën & Begroting;
- 5° Fiscale Diensten.

§5. Chaque département est dirigé par un mandataire Directeur général de rang A5.

§ 5. Elk departement wordt geleid door een directeur-generaal van rang A5 met mandaat.

Art. 3. Bruxelles [...] a pour mission d'assurer au bénéfice des services visés à l'article 2, § 2, un appui stratégique transversal dans les matières nécessaires à leur fonctionnement et à la mise en œuvre des politiques publiques, ainsi que d'accompagner la transformation et l'innovation, et de soutenir la création de services et projets communs sur le territoire de la Région.

Art. 3. Brussel [...] heeft als opdracht, ten behoeve van de diensten bedoeld in artikel 2, § 2, transversale strategische ondersteuning te verzekeren in de aangelegenheden die noodzakelijk zijn voor hun werking en voor de uitvoering van het overheidsbeleid, alsook de transformatie en innovatie te begeleiden en de totstandkoming van gemeenschappelijke diensten en projecten op het grondgebied van het Gewest te ondersteunen.

À ce titre, il constitue le centre d'expertise régional chargé de définir, de coordonner et de proposer des solutions mutualisées. Ces missions sont exécutées selon un modèle global de prestation de services stratégique et sont traduites en un catalogue des services au profit des Utilisateurs notamment par la mise à disposition de centres d'expertise, de plateformes régionales et de services partagés.

Daartoe vormt het gewestelijk expertisecentrum dat belast is met het definiëren, coördineren en voorstellen van gedeelde oplossingen. Deze opdrachten worden uitgevoerd volgens een globaal strategisch dienstverleningsmodel en vertaald naar een dienstencatalogus ten behoeve van de Gebruikers, onder meer door de terbeschikkingstelling van expertisecentra, gewestelijke platformen en gedeelde diensten.



Le catalogue de service définit, par prestation, les standards, les normes de qualité, les responsabilités mutuelles et les modalités de prestation de services, afin de garantir un soutien harmonisé et optimisé au fonctionnement des Utilisateurs.

De dienstencatalogus bepaalt per prestatie de standaarden, de kwaliteitsnormen, de wederzijdse verantwoordelijkheden en de modaliteiten van de dienstverlening, teneinde een geharmoniseerde en geoptimaliseerde ondersteuning van de werking van de Gebruikers te waarborgen.

À cette fin, les départements prévus à l'article 2, § 4, exercent les missions listées dans le présent arrêté.

Met het oog daarop oefenen de in artikel 2, § 4, bedoelde departementen de in dit besluit opgesomde opdrachten uit.

Art. 4. Le département Appui Transversal a pour mission :

Art. 4. Het departement Transversale Ondersteuning heeft als opdracht:

1° de mettre en place la politique régionale d'achat telle que définie par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, notamment :

1° het gewestelijk aankoopbeleid, zoals bepaald door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, uit te werken en ten uitvoer te leggen, met name door:

a) la structuration et l'accompagnement des organes nécessaires à la politique régionale d'achat ;

a) de organen te structureren en te begeleiden die nodig zijn voor het gewestelijk aankoopbeleid;

b) l'analyse des plans pluriannuels et les besoins des Utilisateurs;

b) de meerjarenplannen en de behoeften van de Gebruikers te analyseren;

2° le pilotage et la coordination des marchés publics transversaux afin de centraliser les marchés liés aux biens et services transversaux, notamment via des centrales d'achats ;

2° het aansturen en coördineren van transversale overheidsopdrachten om de opdrachten met betrekking tot transversale goederen en diensten te centraliseren, met name via inkoopcentrales;

3° d'offrir un accompagnement personnalisé à tous les stades de la procédure en matière de marchés publics ;

3° in alle stadia van de procedure inzake overheidsopdrachten gepersonaliseerde begeleiding aan te bieden;

4° de réaliser une veille juridique en matière de marché public ;

4° de juridische opvolging inzake overheidsopdrachten te verzekeren;



- | | |
|---|---|
| <p>5° d'organiser, de définir et de coordonner la stratégie globale en matière transversale tels que les achats et marchés publics, les assurances, la gestion du catalogue des services communs et les bâtiments, et de veiller à la mise en œuvre de la politique de durabilité ;</p> <p>6° d'offrir des bâtiments administratifs durables adaptés aux occupants, et de délivrer des prestations de service et un appui logistique qualitatif et durable afin de répondre aux besoins des clients, tout en déployant les services facilitaires comme levier d'efficience ;</p> <p>7° d'héberger la Régie foncière de la Région de Bruxelles-Capitale, et de développer et mettre en œuvre des solutions immobilières et foncières en tant qu'acteur opérationnel et stratégique en matière d'aménagement du territoire ;</p> <p>8° de coordonner l'observatoire de l'emploi au niveau régional, y compris avec les autres services ;</p> <p>9° sans préjudice des missions attribuées en vertu des articles 7 et 8, de fournir des avis juridiques et un appui légistique, ainsi que d'offrir une mission de conseil et d'assistance juridique, ainsi que d'assurer la gestion des dossiers de pré-contentieux, de contentieux ou de post-contentieux, sans préjudice des matières spécifiques gérées au sein d'autres départements ou services ;</p> | <p>5° de globale strategie inzake transversale aangelegenheden, zoals aankopen en overheidsopdrachten, verzekeringen, het beheer van de gemeenschappelijke dienstencatalogus en de gebouwen te organiseren, te bepalen en te coördineren, en toe te zien op de uitvoering van het duurzaamheidsbeleid;</p> <p>6° duurzame administratieve gebouwen aan te bieden die aangepast zijn aan de gebruikers, en kwalitatieve en duurzame dienstverlening en logistieke ondersteuning te verlenen om tegemoet te komen aan de behoeften van de klanten, waarbij de facilitaire diensten worden ingezet als hefboom voor efficiëntie;</p> <p>7° de Grondregie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest te huisvesten en vastgoeden grondoplossingen te ontwikkelen en uit te voeren als operationele en strategische actor op het vlak van ruimtelijke ordening;</p> <p>8° het observatorium voor de werkgelegenheid op gewestelijk niveau te coördineren, met inbegrip van de coördinatie met de andere diensten;</p> <p>9° onverminderd de opdrachten die krachtens de artikelen 7 en 8 zijn toegewezen, juridische adviezen en wetgevingstechnische ondersteuning te verstrekken, alsook juridisch advies en juridische bijstand te verlenen, en in te staan voor het beheer van pre contentieuze, contentieuze en postcontentieuze dossiers, onverminderd de specifieke aangelegenheden die door andere departementen of diensten worden beheerd;</p> |
|---|---|



- | | |
|--|---|
| <p>10° d'héberger le secrétariat de la Commission d'Accès aux Documents Administratifs (CADA) et de la Chambre de recours régionale, telle que prévue dans le Statut ;</p> | <p>10° het secretariaat van de Commissie voor de Toegang tot Bestuursdocumenten (CTB) en van de Gewestelijke Beroepskamer, als bedoeld in het Statuut, te huisvesten;</p> |
| <p>11° d'assurer le suivi des questions parlementaires adressées aux départements de Bruxelles [...] ;</p> | <p>11° de opvolging te verzekeren van de parlementaire vragen gericht aan de departementen van Brussel [...];</p> |
| <p>12° d'assurer la communication interne et institutionnelle de Bruxelles [...], en assurant notamment une communication transparente aux agents et en promouvant l'organisation à l'externe ;</p> | <p>12° de interne en institutionele communicatie van Brussel [...] te verzekeren, met name door transparante communicatie aan de personeelsleden te waarborgen en de organisatie extern te promoten;</p> |
| <p>13° d'assurer la communication, la promotion et l'image de marque de la Région de Bruxelles-Capitale, en ce compris la gestion ou la cogestion des événements régionaux sur le territoire régional ou à l'étranger, ainsi que la communication relative à la stratégie sportive régionale ;</p> | <p>13° de communicatie, promotie en branding van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest te verzekeren, met inbegrip van het beheer of medebeheer van gewestelijke evenementen op het gewestelijk grondgebied of in het buitenland, alsook de communicatie over en de aansturing van de gewestelijke sportstrategie;</p> |
| <p>14° d'améliorer la relation entre les services publics et les utilisateurs, d'assurer le guichet unique, la continuité au sein de Bruxelles [...] et de coordonner les services régionaux de plaintes ;</p> | <p>14° de relatie tussen de overheidsdiensten en de gebruikers te verbeteren, het éénloket te verzekeren, de continuïteit binnen Brussel [...] te waarborgen en de gewestelijke klachtendiensten te coördineren;</p> |
| <p>15° de fournir des traductions conformément au cadre fixé par le service de traduction ;</p> | <p>15° vertalingen te leveren overeenkomstig het door de vertaaldienst vastgestelde kader ;</p> |
| <p>16° d'assurer la gestion appropriée et d'organiser le dépôt des archives définitives de la Région de Bruxelles-Capitale.</p> | <p>16° te zorgen voor een passend beheer en de neerlegging van de definitieve archieven van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest te organiseren.</p> |

Art. 5. Le département Services Numériques et de Données a pour mission :

Art. 5. Het departement Digitale & Data Diensten heeft als opdracht:



- | | |
|---|---|
| <p>1° de développer la stratégie technologies de l'information et de données pour la Région et assurer, sur cette base, une prestation de services de qualité ainsi que des solutions de Technologies de l'information et de la communication partagées en ce compris d'offrir un helpdesk physique et digital pour tout problème lié à l'informatique à chaque collaboratrice et collaborateur et de prévoir une infrastructure digitale pour un helpdesk général ;</p> <p>2° de réaliser des projets d'automatisation, d'en assurer le soutien, la continuité et l'amélioration, ainsi que d'harmoniser les processus et d'offrir un accompagnement lors de la migration vers la plateforme IT de gestion budgétaire ;</p> <p>3° de veiller à la bonne gestion des données, à la sécurité de l'information et à la conformité au RGPD ;</p> | <p>1° de informatietechnologie- en datastrategie voor het Gewest te ontwikkelen en op basis hiervan een kwaliteitsvolle dienstverlening en gedeelde Informatie- en Communicatietechnologie-oplossingen te verzekeren, met inbegrip van het aanbieden aan iedere medewerkster en medewerker van een fysieke en digitale helpdesk voor elk probleem in verband met informatica, en een digitale infrastructuur voor een algemene helpdesk te voorzien;</p> <p>2° automatiseringsprojecten uit te voeren, de ondersteuning, continuïteit en verbetering ervan te verzekeren, alsook de processen te harmoniseren en begeleiding te bieden bij de migratie naar het IT-platform voor begrotingsbeheer;</p> <p>3° toe te zien op een goed gegevensbeheer, op de informatieveiligheid en op de naleving van de AVG;</p> |
|---|---|

Art. 6. Le département RH & Fonction Publique a pour mission :

- 1° d'assurer le soutien, le conseil et la prestation de services en matière d'administration des salaires et du personnel ;
- 2° d'assurer le recrutement, la sélection, la carrière, l'orientation et la mobilité tant pour le personnel statutaire que contractuel, notamment en :
- a) assurant la régie de la stratégie en matière de gestion des relations et des compétences;

Art. 6. Het departement HR & Openbaar Ambt heeft als opdracht:

- 1° de ondersteuning, het advies en de dienstverlening inzake loon- en personeelsadministratie te verzekeren;
- 2° de werving, selectie, loopbaan, oriëntatie en mobiliteit te verzekeren voor zowel het statutair als het contractueel personeel, met name door:
- a) de regie van de strategie inzake beheer van betrekkingen en competenties te voeren;



- | | |
|--|---|
| <p>b) centralisant et organisant les épreuves en vue de l'établissement de réserves de recrutement, sans préjudice des compétences légales de SELOR en matière de recrutement statutaire;</p> <p>c) organisant toutes les autres épreuves et sélections pour les Utilisateurs ;</p> <p>3° d'assurer le soutien, le conseil et la prestation de services en matière de gestion de la performance, d'apprentissage et de développement du personnel, notamment :</p> <p>a) en appuyant la coordination de la stratégie de développement du personnel ;</p> <p>b) en soutenant les membres de la ligne hiérarchique dans l'exercice de leur rôle de manager de proximité ;</p> <p>4° d'assurer la régie centrale pour apporter des réponses communes ou des solutions partagées aux défis transversaux en matière de fonction publique, notamment en :</p> <p>a) définissant et mettant en œuvre la stratégie globale en matière de personnel et d'organisation ;</p> <p>b) maintenant l'homogénéité et la cohérence de la politique menée au regard de cette stratégie globale ;</p> <p>c) soutenant l'élaboration d'un plan stratégique pour la fonction publique régionale ;</p> | <p>b) de proeven met het oog op de aanleg van wervingsreserves te centraliseren en te organiseren onverminderd de wettelijke bevoegdheden van Selor inzake statutaire werving;</p> <p>c) het organiseren van alle overige proeven en selecties voor de Gebruikers;</p> <p>3° de ondersteuning, het advies en de dienstverlening inzake prestatiebeheer, leren en personeelsontwikkeling te verzekeren, met name:</p> <p>a) door de coördinatie van de strategie inzake personeelsontwikkeling te ondersteunen;</p> <p>b) door de leden van de hiërarchische lijn te ondersteunen in de uitoefening van hun rol als nabijheidsmanager;</p> <p>4° de centrale regie te voeren voor het aanreiken van gemeenschappelijke antwoorden of gedeelde oplossingen voor transversale uitdagingen inzake openbaar ambt, met name door:</p> <p>a) de globale strategie inzake personeel en organisatie vast te stellen en uit te voeren;</p> <p>b) de homogeniteit en coherentie van het gevoerde beleid ten aanzien van die globale strategie te handhaven;</p> <p>c) de opstelling van een strategisch plan voor het gewestelijk openbaar ambt te ondersteunen;</p> |
|--|---|



- d) soutenant la mise en œuvre des politiques transversales en lien avec les objectifs transversaux fixés aux mandataires ;
- e) pilotant les fonctionnaires dirigeants dans les domaines transversaux relevant de leurs missions, afin de garantir la stratégie centrale.

5° la politique intégrée de bien-être au travail. En ce qui concerne les aspects relevant des missions du SIPPT, le service en charge de cette mission dépend exclusivement du plus haut fonctionnaire et conclut un protocole de collaboration avec le SIPPT.

Art. 7. Le département Finance & Budget a pour mission :

- 1° d'organiser le cycle budgétaire, en ce compris l'élaboration, l'exécution, le suivi, l'accompagnement, le reporting et l'évaluation du budget de la Région de Bruxelles-Capitale, conformément au Code des finances publiques, et du budget de l'Agglomération de Bruxelles, et d'assurer les missions du comité de Monitoring budgétaire de la Région de Bruxelles-Capitale ;
- 2° d'assurer les missions effectuées par le comptable régional et le comptable des services du Gouvernement, en assurant notamment la tenue de la comptabilité, l'élaboration et la transmission aux instances concernées des comptes généraux des services du Gouvernement et de l'entité régionale, ainsi

- d) de l'uitvoering van transversale beleidsmaatregelen te ondersteunen die verband houden met de transversale doelstellingen die aan de mandaathouders zijn opgelegd;
- e) de leidende ambtenaren te sturen in de transversale domeinen die onder hun opdrachten vallen, teneinde de centrale strategie te waarborgen.

5° het geïntegreerde beleid inzake welzijn op het werk. Wat de aspecten betreft die onder de taken van de IDPBW vallen, valt de dienst die met deze taak is belast uitsluitend onder de hoogste ambtenaar en sluit een samenwerkingsovereenkomst met de IDPBW.

Art. 7. Het departement Financiën & Begroting heeft als opdracht:

- 1° de begrotingscyclus te organiseren, met inbegrip van de opmaak, uitvoering, opvolging, begeleiding, rapportering en evaluatie van de begroting van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, overeenkomstig de Codex van de openbare financiën, en van de begroting van de Brusselse Agglomeratie, en de opdrachten van het begrotingsmonitoringscomité van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest te verzekeren;
- 2° de opdrachten van de gewestelijke boekhouder en van de boekhouder van de diensten van de Regering uit te oefenen, met name door het voeren van de boekhouding, de opmaak en de verzending aan de betrokken instanties van de algemene rekeningen van de diensten van de Regering en van de gewestelijke entiteit,



que de l'ordonnance portant le compte général et le règlement définitif du budget de la Région de Bruxelles-Capitale, et d'assurer l'appui métier aux organismes administratifs autonomes qui intègrent la plateforme ERP ;

alsook van de ordonnantie houdende de algemene rekening en de definitieve regeling van de begroting van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, en vakinhoudelijke ondersteuning te bieden aan de autonome bestuursinstellingen die het ERP-platform integreren;

3° d'assurer la gestion de la trésorerie des services du Gouvernement, en ce compris la gestion des paiements spécifiques, notamment impliquant des tiers autres que le titulaire initial ou les saisies sur rémunérations, ainsi que la coordination financière pour la Région de Bruxelles-Capitale et les pouvoirs locaux, la gestion financière et la gestion de la dette régionale et garantie pour la Région de Bruxelles-Capitale, en ce compris la mise à disposition d'une expertise financière ;

3° het thesauriebeheer van de diensten van de Regering te verzekeren, met inbegrip van het beheer van specifieke betalingen, met name wanneer andere derden dan de oorspronkelijke rechthebbende betrokken zijn of in geval van loonbeslagen, alsook de financiële coördinatie voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en de lokale besturen, het financieel beheer en het beheer van de gewestelijke en gewaarborgde schuld van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, met inbegrip van het ter beschikking stellen van financiële expertise;

4° d'assurer le système de contrôle de l'entité régionale, incluant le contrôle comptable, le contrôle financier dont les missions de l'organe de surveillance, le contrôle de gestion, le contrôle administratif et budgétaire, le contrôle des engagements et liquidations, ainsi que le contrôle de premier niveau des programmes de coopération territoriale européenne ;

4° het controlesysteem van de gewestelijke entiteit te verzekeren, met inbegrip van de boekhoudkundige controle, de financiële controle, waaronder de opdrachten van het toezichtsorgaan, de beheerscontrole, de administratieve en begrotingscontrole, de controle van de vastleggingen en vereffeningen, alsook de eerstelijnscontrole van de programma's voor Europese territoriale samenwerking;

5° d'assurer le système de maîtrise de l'entité régionale, notamment par la gestion des investissements publics régionaux, dont la définition, la mise à jour et l'application des méthodologies d'évaluation, de priorisation, de sélection, de planification et de suivi, ainsi que par les revues des

5° het beheersingssysteem van de gewestelijke entiteit te verzekeren, met name via het beheer van de gewestelijke overheidsinvesteringen, waaronder de bepaling, actualisering en toepassing van methodologieën voor evaluatie, prioritering, selectie, planning en



dépenses et des recettes de l'entité régionale ;

- 6° d'agir en tant que centre d'expertise et de soutien stratégique, méthodologique et opérationnel pour les finances publiques de l'entité régionale, en ce compris la conceptualisation et la rédaction de la législation et de la réglementation relatives aux finances publiques ;

opvolging, alsook via uitgaven- en ontvangstenreviews van de gewestelijke entiteit;

- 6° op te treden als expertisecentrum en strategische, methodologische en operationele ondersteuning te bieden voor de openbare financiën van de gewestelijke entiteit, met inbegrip van de conceptualisering en redactie van de wetgeving en regelgeving betreffende de openbare financiën.

Art. 8. Le département Services Fiscaux a pour mission :

- 1° d'étudier, d'élaborer des projets de textes réglementaires en matières fiscales et de rendre des avis motivés sur les projets de textes réglementaires qui ont un impact sur la fiscalité régionale et d'organiser la communication concernant la fiscalité régionale, via des instructions, des commentaires ou des circulaires, permettant d'en assurer l'homogénéité ;

- 2° d'assurer la perception et le recouvrement, en ce compris le recouvrement forcé, et le contrôle des impôts, ainsi que de traiter les recours administratifs et gérer le contentieux judiciaire y lié, en ce compris devant la Cour constitutionnelle ou les juridictions européennes ;

- 3° d'assurer le recouvrement, en ce compris le recouvrement forcé, de toutes créances dues à la Région et aux institutions qui en

Art. 8. Het departement Fiscale Diensten heeft als opdracht:

- 1° fiscale aangelegenheden te bestuderen, ontwerpen van reglementaire teksten inzake fiscaliteit op te stellen en gemotiveerde adviezen uit te brengen over ontwerpen van reglementaire teksten die een weerslag hebben op de gewestelijke fiscaliteit, en de communicatie betreffende de gewestelijke fiscaliteit te organiseren via instructies, commentaren of omzendbrieven die de homogeniteit ervan waarborgen;

- 2° de inning en invordering, met inbegrip van de gedwongen invordering, en de controle van belastingen te verzekeren, alsook de administratieve beroepen te behandelen en het daarmee samenhangende gerechtelijke contentieux te beheren, met inbegrip van procedures voor het Grondwettelijk Hof of de Europese rechterlijke instanties;

- 3° de invordering, met inbegrip van de gedwongen invordering, te verzekeren van alle schuldvorderingen die verschuldigd



- | | |
|--|---|
| <p>relèvent, ainsi que pour l'agglomération bruxelloise et les communes bruxelloises ;</p> | <p>zijn aan het Gewest en de instellingen die ervan afhangen, alsook voor de Brusselse Agglomeratie en de Brusselse gemeenten;</p> |
| <p>4° d'assurer l'octroi, le paiement et le recouvrement des primes dont le Gouvernement lui attribue la gestion, ainsi que la gestion des recours administratifs et judiciaires qui y sont liés.</p> | <p>4° de toekenning, betaling en invordering van de premies waarvoor de Regering haar het beheer heeft toegewezen te verzekeren, alsook de administratieve en gerechtelijke beroepen die daarmee verband houden te beheren;</p> |
| <p>5° d'être un centre d'expertise et d'offrir un support en matière fiscale et en matière de recouvrement forcé à la Région, au Gouvernement, à l'agglomération bruxelloise et aux pouvoirs subordonnés,</p> | <p>5° een expertisecentrum te zijn en ondersteuning te bieden inzake fiscaliteit en gedwongen invordering aan het Gewest, de Regering, de Brusselse Agglomeratie en de ondergeschikte besturen;</p> |
| <p>6° de délivrer des attestations de dispenses et des réductions fiscales ;</p> | <p>6° vrijstellingsattesten en belastingverminderingen af te leveren;</p> |
| <p>7° d'assurer l'échange d'informations, dans le cadre des compétences fiscales, et de gérer conjointement les données de la documentation patrimoniale ;</p> | <p>7° de uitwisseling van informatie in het kader van de fiscale bevoegdheden te verzekeren en de gegevens van de patrimoniumdocumentatie gezamenlijk te beheren;</p> |
| <p>8° d'être le point de contact pour la Région de Bruxelles-Capitale et les institutions qui en relèvent, pour l'agglomération bruxelloise, ainsi que pour les pouvoirs subordonnés de la Région de Bruxelles-Capitale et les institutions qui en relèvent en ce qui concerne la documentation patrimoniale ;</p> | <p>8° op te treden als contactpunt voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en de instellingen die ervan afhangen, voor de Brusselse Agglomeratie, alsook voor de ondergeschikte besturen van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en de instellingen die ervan afhangen wat de patrimoniumdocumentatie betreft;</p> |
| <p>9° d'assurer l'exécution des tâches relatives à la reprise des activités des Comités d'acquisition d'immeubles par la Région de Bruxelles-Capitale.</p> | <p>9° de taken uit te voeren met betrekking tot de overname van de activiteiten van de aankoopcomités van onroerende goederen door het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.</p> |



CHAPITRE III. — Gestion et contrôle

HOOFDSTUK III. — Beheer en controle

Art. 9. Bruxelles [...] dispose d'une autonomie fonctionnelle et opérationnelle, qui concerne en tout cas :

1° la détermination et la modification de sa structure d'organisation, dans le respect de la structure prévue à l'article 2, §4 ;

2° l'organisation de processus opérationnels en vue de la réalisation de ses objectifs ;

3° la gestion de son personnel en ce compris les aspects relatifs aux ressources humaines, au recrutement, à la formation, au bien-être au travail, aux rémunérations et aux pensions ;

4° l'utilisation des moyens disponibles pour :

- son fonctionnement ;
- la réalisation de ses objectifs et ses tâches ;
- la conclusion de contrats en vue de la réalisation de ses missions ;

5° le contrôle interne au sein de Bruxelles [...].

Art. 10. §1^{er}. Bruxelles [...] est soumis à l'autorité du Ministre.

§2. Par dérogation au paragraphe 1^{er}, les ministres fonctionnellement compétents exercent l'autorité sur les missions relevant de leurs compétences.

Art. 9. Brussel [...] beschikt over functionele en operationele autonomie, die in elk geval betrekking heeft op:

1° de vaststelling en wijziging van zijn organisatiestructuur, met inachtneming van de in artikel 2, § 4, bepaalde structuur;

2° de organisatie van operationele processen met het oog op de verwezenlijking van zijn doelstellingen;

3° het beheer van zijn personeel, met inbegrip van de aspecten inzake human resources, werving, opleiding, welzijn op het werk, bezoldigingen en pensioenen;

4° het gebruik van de beschikbare middelen voor:

- zijn functioneren;
- de verwezenlijking van zijn doelstellingen en opdrachten;
- het sluiten van overeenkomsten met het oog op de uitvoering van zijn opdrachten;

5° de interne controle binnen Brussel [...].

Art. 10. § 1. Brussel [...] staat onder het gezag van de Minister.

§ 2. In afwijking van paragraaf 1 oefenen de functioneel bevoegde ministers het gezag uit over de opdrachten die onder hun bevoegdheden vallen.



§3. Le Ministre ou les ministres fonctionnellement compétents selon les cas, peuvent, à tout moment, dans le cadre de l'exercice de leur pouvoir de contrôle, demander des informations, portant tant sur des questions générales que sur des sujets ou dossiers particuliers, au secrétaire général de Bruxelles [...] ou à son délégué.

§ 4. Lors de la formation du Gouvernement, une charte de coopération est conclue entre le Ministre ou, selon les cas, les ministres fonctionnellement compétents et le Conseil de direction, dans laquelle fixe les accords relatifs à l'orientation de Bruxelles [...] conformément aux dispositions du présent arrêté.

Art 11. § 1^{er}. La gestion journalière de Bruxelles [...] est assumée par un secrétaire général et un secrétaire général adjoint qui portent respectivement des grades de rang A7 et A6.

Le secrétaire général et le secrétaire général adjoint appartiennent à des groupes linguistiques différents.

§ 2. Le secrétaire général et le secrétaire général adjoint exercent leurs compétences dans le cadre d'un mandat conformément au Statut.

§ 3. Ils exercent l'autorité hiérarchique au sens du Statut sur l'ensemble des membres du personnel, assurent la transversalité et la coordination des services et exercent la compétence disciplinaire.

§ 4. Les services qui requièrent un fonctionnement indépendant et protégé, ne sont pas inclus dans les

§ 3. De Minister of, naargelang het geval, de functioneel bevoegde ministers kunnen te allen tijde, in het kader van de uitoefening van hun toezichtsbevoegdheid, zowel over algemene aangelegenheden als over specifieke onderwerpen of dossiers inlichtingen vragen aan de secretaris-generaal van Brussel [...] of aan diens gemachtigde.

§ 4. Bij de aanstelling van de Regering wordt een samenwerkingshandvest gesloten tussen de Minister, of naargelang het geval, de functioneel bevoegde ministers en de Directieraad, waarin de afspraken worden vastgelegd over de aansturing van Brussel [...] overeenkomstig de bepalingen van dit besluit.

Art. 11. § 1. Het dagelijks beheer van Brussel [...] wordt waargenomen door een secretaris-generaal en een adjunct-secretaris generaal, die respectievelijk de graden van rang A7 en A6 dragen.

De secretaris-generaal en de adjunct-secretaris generaal -behoren tot verschillende taalrollen.

§ 2. De secretaris-generaal en adjunct-secretaris generaal oefenen hun bevoegdheden uit in het kader van een mandaat overeenkomstig het Statuut.

§ 3. Zij oefenen het hiërarchisch gezag in de zin van het Statuut uit over alle personeelsleden, verzekeren de transversaliteit en de coördinatie van de diensten en oefenen de tuchtbevoegdheid uit.

§ 4. De diensten die een onafhankelijke en beschermde werking vereisen, worden niet opgenomen in de departementen bedoeld in



départements visés aux articles 4 à 8 et dépendent directement des secrétaires généraux visés au paragraphe 1^{er}, sans préjudice de l'exercice de l'autorité des ministres fonctionnellement compétents sur les missions relevant de leurs compétences. Il s'agit des services suivants :

- 1° DPO
- 2° SIPPT
- 3° Audit interne
- 4° Equal.Brussels
- 5° Easy Brussels

§5. Le secrétaire général et le secrétaire général adjoint disposent d'un pouvoir d'injonction à l'égard des Directeurs généraux de Bruxelles [...] pour les décisions qui relèvent de la gestion journalière de ces derniers. En cas de refus d'exécution de l'injonction, ils en réfèrent au Conseil de direction visé à l'article 12.

Ce pouvoir d'injonction ne s'applique pas aux services visés au §4, ni à l'exercice de missions nécessitant une indépendance protégée.

:

En cas de doute sur la répartition entre la gestion journalière attribuée au secrétaire général et au secrétaire général adjoint et ce qui est attribué aux Directeurs généraux des différents départements, la question est portée au Conseil de direction, qui statue selon les dispositions de l'article 12, §4.

§ 6. Le Ministre détermine les délégations ou pouvoirs qui leur sont accordées en matière de

de artikelen 4 tot 8 en ressorteren rechtstreeks onder de secretarissen-generaal bedoeld in paragraaf 1, onverminderd de uitoefening van het gezag door de ministers die functioneel bevoegd zijn voor de taken die onder hun bevoegdheid vallen. Het betreft volgende diensten:

- 1° DPO
- 2° IDPBW
- 3° Interne audit
- 4° Equal.Brussels
- 5° Easy Brussels

§ 5. De secretaris-generaal en adjunct-secretaris generaal, beschikken over een injunctiebevoegdheid ten aanzien van de directeuren-generaal van Brussel [...] voor de beslissingen die onder hun dagelijks beheer vallen. In geval van weigering om gevolg te geven aan de injunctie, leggen zij de zaak voor aan het Directieraad bedoeld in artikel 12.

Deze injunctiebevoegdheid is niet van toepassing op de diensten bedoeld in §4, noch op de uitoefening van opdrachten die een beschermde onafhankelijkheid vereisen.

Bij twijfel over de afbakening tussen het dagelijks beheer dat aan de secretaris-generaal en aan de adjunct-secretaris generaal is toegewezen en hetgeen is toegewezen aan de directeuren-generaal van de verschillende departementen, wordt de kwestie voorgelegd aan het Directieraad, dat uitspraak doet overeenkomstig artikel 12, § 4.

§ 6. De Minister bepaalt de delegaties of bevoegdheden die hun in het kader van het dagelijks beheer worden toegekend en stelt de gevallen vast waarin de gezamenlijke



gestion journalière et arrête les cas dans lesquels la signature conjointe du secrétaire général et du secrétaire général adjoint n'est pas exigée.

Art. 12. § 1^{er}. Il est institué un Conseil de direction, présidé par le secrétaire général et le secrétaire général adjoint.

Le Conseil de direction est composé du secrétaire général, du secrétaire général adjoint et des Directeurs généraux.

Le secrétaire général adjoint est un directeur général qui a été nommé par le Conseil des ministres après proposition du Conseil de direction.

Le secrétaire général et le secrétaire général adjoint siègent sans voix délibérative.

La composition du Conseil de direction garantit la présence d'au moins un tiers de membres de chaque sexe.

§ 2. Le Conseil de direction délibère sur les dossiers qui, en raison de leur objet, de leur portée ou de leurs effets, excèdent la gestion journalière ou la seule mise en œuvre opérationnelle des missions relevant d'un département, ainsi que sur les dossiers qui requièrent une coordination ou un arbitrage entre plusieurs départements.

§ 3. Chaque directeur général exerce, pour les matières relevant de son département, les compétences de gestion fonctionnelle et opérationnelle, sous réserve des compétences attribuées au Conseil de direction ou au secrétaire général et le secrétaire général adjoint par le présent arrêté.

ondertekening van de secretaris-generaal en de adjunct-secretaris generaal niet is vereist.

Art. 12. § 1. Er wordt een Directieraad opgericht, voorgezeten door de secretaris-generaal en de adjunct-secretaris generaal.

De Directieraad is samengesteld uit de secretaris-generaal, de adjunct-secretaris -generaal, en de directeuren-generaal.

De adjunct-secretaris generaal is een directeur generaal die wordt benoemd door de Ministerraad na voordracht door de Directieraad.

De secretaris-generaal en de adjunct-secretaris-generaal zetelen zonder stemrecht.

De samenstelling van de Directieraad waarborgt de aanwezigheid van ten minste een derde van de leden van elk geslacht.

§ 2. De Directieraad beraadslaagt over dossiers die wegens hun voorwerp, draagwijdte of gevolgen het dagelijks beheer of de loutere operationele uitvoering van de opdrachten van een departement overstijgen, alsook over dossiers die een coördinatie of arbitrage tussen meerdere departementen vereisen.

§ 3. Elke directeur-generaal oefent, voor de aangelegenheden die onder zijn departement ressorteren, de functionele en operationele beheersbevoegdheden uit, onverminderd de bevoegdheden die bij dit besluit aan de Directieraad of aan de secretaris-generaal en de adjunct-secretaris-generaal, zijn toegekend.



Il représente son département au sein du Conseil de direction.

§ 4. Le Conseil de direction statue par consentement des directeurs généraux présents, lequel est réputé acquis en l'absence d'opposition expresse et motivée d'au moins un Directeur général.

En l'absence de consentement, le dossier est transmis au secrétaire général et au secrétaire général adjoint, lesquels prennent une décision motivée de commun accord. Ils informent le Ministre ou, le cas échéant, les ministres fonctionnellement compétents de cette décision.

En cas d'absence d'accord entre les secrétaires généraux le dossier complet, comprenant les oppositions motivées, est transmis aux ministres fonctionnellement compétents pour arbitrage.

Lorsque le dossier implique un arbitrage budgétaire ou structurel, le Ministre ou les ministres fonctionnellement compétents le soumettent au Gouvernement.

§ 5. Par dérogation au § 4, les dossiers individuels des membres du personnel devant, le cas échéant, être traités par le Conseil de Direction le sont conformément aux dispositions particulières leur étant applicables par le Statut ou d'autres réglementations spécifiques.

§ 6. Le Conseil de direction fixe ses modalités

Hij vertegenwoordigt zijn departement in de Directieraad.

§ 4. De Directieraad beslist bij consensus van de aanwezige directeuren-generaal waarbij deze consensus wordt geacht verkregen te zijn bij ontstentenis van een uitdrukkelijk en gemotiveerd verzet van ten minste één directeur-generaal.

Bij gebrek aan consensus wordt het dossier overgemaakt aan de secretaris-generaal en de adjunct-secretaris generaal, die in onderling akkoord een gemotiveerde beslissing nemen. Zij brengen de Minister of, in voorkomend geval, de functioneel bevoegde ministers van die beslissing op de hoogte.

Bij gebrek aan akkoord tussen de secretarissen-generaal wordt het volledige dossier, met inbegrip van de gemotiveerde bezwaren, aan de functioneel bevoegde ministers overgemaakt ter arbitrage.

Wanneer het dossier een begrotings of structurele arbitrage inhoudt, leggen de Minister of de functioneel bevoegde ministers het aan de Regering voor.

§ 5. In afwijking van § 4 worden de individuele dossiers van de personeelsleden die in voorkomend geval door de Directieraad moeten worden behandeld, behandeld overeenkomstig de bijzondere bepalingen die daarop van toepassing zijn krachtens het Statuut of andere specifieke regelgevingen.



de fonctionnement dans un règlement d'ordre intérieur approuvé par le Gouvernement.

§ 7. Le Directeur du cabinet du Ministre ou son délégué est invité au Conseil de Direction, sans pour autant disposer d'une voix délibérative.

§ 6. De Directieraad bepaalt zijn werkingsmodaliteiten in een huishoudelijk reglement dat door de Regering wordt goedgekeurd.

§ 7. De directeur van het kabinet van de Minister of een door hem aangewezen persoon wordt uitgenodigd op de Directieraad, zonder over stemrecht te beschikken.

CHAPITRE IV. - Plateforme de concertation

Art. 13. § 1^{er}. Il est institué une Plateforme de concertation auprès du Service Public Régional Bruxelles [...].

Cette plateforme a pour mission d'assurer la concertation entre Bruxelles [...] et les Utilisateurs.

§ 2. Le Gouvernement arrête :

1° les entités membres, le nombre de représentants par entité ainsi que les modalités de désignation de ceux-ci ;

2° la désignation du président de la plateforme ;

3° les règles de fonctionnement de la plateforme ;

4° la liste des matières soumises à l'avis du Comité ainsi que la procédure applicable.

CHAPITRE V. — Financement, budget et moyens

HOOFDSTUK IV. — Overlegplatform

Art. 13. § 1. Bij de Gewestelijke Overheidsdienst Brussel [...] wordt een Overlegplatform opgericht.

Dit platform heeft als opdracht het overleg tussen Brussel [...] en de Gebruikers te verzekeren.

§ 2. De Regering bepaalt:

1° de leden-entiteiten, het aantal vertegenwoordigers per entiteit en de wijze waarop zij worden aangewezen;

2° de aanwijzing van de voorzitter van het platform;

3° de werkingsregels van het platform;

4° de lijst van de aangelegenheden die aan het advies van het comité worden onderworpen, alsook de toepasselijke procedure.

HOOFDSTUK V. — Financiering, begroting en middelen



Art. 14. Les crédits nécessaires au fonctionnement de Bruxelles [...] sont inscrits au budget général des dépenses de la Région de Bruxelles-Capitale.

Art. 14. De kredieten die nodig zijn voor de werking van Brussel [...] worden ingeschreven op de algemene uitgavenbegroting van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

CHAPITRES VI. — Personnel

HOOFDSTUK VI. — Personeel

Art. 15. § 1^{er}. Sont transférés d'office à Bruxelles [...], les membres du personnel explicitement affectés ou engagés provisoirement au sein d'un Service Public Régional bruxellois ou d'un des organismes d'intérêt public en vue de remplir une mission transférée au Bruxelles [...].

Art. 15. § 1. De personeelsleden die uitdrukkelijk zijn toegewezen of voorlopig aangeworven binnen een Brusselse gewestelijke overheidsdienst of een van de instellingen van openbaar nut om vóór de datum van oprichting ervan een opdracht van de Brussel [...] te vervullen, worden van rechtswege overgedragen aan Brussel [...].

§ 2. Le Gouvernement établit une liste nominative des membres du personnel visés au § 1^{er} et détermine la date et les modalités de leur transfert. Ces modalités prévoient que les membres du personnel transférés à Bruxelles [...] le seront dans leur grade ou un grade équivalent et en leur qualité et qu'ils conserveront au moins la rétribution, les anciennetés qu'ils avaient ou auraient obtenues s'ils avaient continué à exercer dans leur service d'origine la fonction dont ils étaient titulaires au moment de leur transfert. Ils conservent également les allocations, les indemnités ou les primes et les autres avantages dont ils bénéficiaient avant leur transfert conformément à la réglementation qui leur était applicable.

§ 2. De Regering stelt een nominatieve lijst op van de in § 1 bedoelde personeelsleden en bepaalt de datum en de nadere regels van hun overdracht. Deze regels bepalen dat de personeelsleden die aan Brussel [...] worden overgedragen, dit doen in hun graad of in een gelijkwaardige graad en in hun hoedanigheid, en dat zij ten minste de bezoldiging en de anciënniteiten behouden die zij hadden of zouden hebben verkregen indien zij in hun dienst van oorsprong de functie waren blijven uitoefenen waarvan zij titularis waren op het ogenblik van hun overdracht. Zij behouden eveneens de toelagen, vergoedingen of premies en de andere voordelen die zij vóór hun overdracht genoten overeenkomstig de regelgeving die op hen van toepassing was.

§ 3 Les garanties de mutation prévues au § 2 s'appliquent aux membres du personnel contractuel et statutaire qui changent de département par mobilité interne volontaire au

§3 De waarborgen inzake de overdracht zoals bepaald in § 2 zijn van toepassing op de contractuele en statutaire personeelsleden die via vrijwillige interne mobiliteit van



sein de Bruxelles [...] après approbation du Ministre et sur base d'un avis motivé du Directeur général concerné.

§4. L'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 21 mars 2018 relatif à la situation administrative et pécuniaire des membres du personnel contractuel des services publics régionaux de Bruxelles, ou tout autre texte réglementaire qui le remplacerait, est applicable aux membres du personnel de Bruxelles [...] sous contrat de travail, sans préjudice des dispositions transitoires prévues dans le présent arrêté.

CHAPITRES VII. - Données à caractère personnel

Art. 16. § 1^{er}. À compter de la date d'intégration visée à l'article 20, § 2, ou, le cas échéant, de la date fixée en application de l'article 20, § 3, les données à caractère personnel détenues ou traitées par les entités d'origine dans le cadre des missions transférées à Bruxelles [...] sont transférées de plein droit à celui-ci.

§ 2. Bruxelles [...] est subrogé, à compter de cette même date, dans les droits et obligations des entités d'origine en ce qui concerne les traitements de données à caractère personnel liés aux missions, activités, dossiers, procédures, archives et contentieux qui lui sont transférés.

§ 3. Sauf disposition légale ou réglementaire contraire, chaque département est considéré

departement wisselen binnen Brussel [...] na goedkeuring van de Minister en op basis van een gemotiveerd advies van de betrokken directeur-generaal.

§4. Het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 21 maart 2018 betreffende de administratieve en geldelijke toestand van de contractuele personeelsleden van de Brusselse Gewestelijke Overheidsdiensten, of enige andere reglementaire tekst die dit zou vervangen, is van toepassing op de personeelsleden van Brussel [...] die tewerkgesteld zijn op grond van een arbeidsovereenkomst, onverminderd de overgangsbepalingen voorzien in dit besluit.

HOOFDSTUK VII. — Persoonsgegevens

Art. 16. § 1. Vanaf de datum van integratie bedoeld in artikel 20, § 2, of, in voorkomend geval, vanaf de datum die is vastgesteld met toepassing van artikel 20, § 3, worden de persoonsgegevens die de entiteiten van oorsprong bezitten of verwerken in het kader van de aan Brussel [...] overgedragen opdrachten, van rechtswege aan deze dienst overgedragen.

§ 2. Brussel [...] treedt vanaf diezelfde datum in de rechten en verplichtingen van de entiteiten van oorsprong wat betreft de verwerkingen van persoonsgegevens die verband houden met de aan hem overgedragen opdrachten, activiteiten, dossiers, procedures, archieven en contentieux.

§ 3. Behoudens andersluidende wettelijke of reglementaire bepaling wordt elk



comme étant le responsable de traitement pour les traitements de données à caractère personnel relevant de ses attributions, d'en assurer la gestion, le suivi et la conformité à la réglementation applicable.

Lorsque le traitement de données relève de la responsabilité de plusieurs départements, le responsable de traitement est Bruxelles [...].

§ 4. Les données transférées ne peuvent être traitées par Bruxelles [...] que dans la mesure nécessaire à la poursuite des missions transférées, à l'exercice des compétences qui s'y rattachent ou au respect d'une obligation légale.

§ 5. Le délégué à la protection des données exerce ses missions en toute indépendance conformément à l'article 38 du RGPD.

departement beschouwd als de verwerkingsverantwoordelijke voor de verwerkingen van persoonsgegevens die onder zijn bevoegdheden vallen, en staat het in voor het beheer, de opvolging en de naleving van de toepasselijke regelgeving.

Wanneer de gegevensverwerking onder de verantwoordelijkheid van meerdere departementen valt, is Brussel [...] de verwerkingsverantwoordelijke.

§ 4. De overgedragen gegevens mogen door Brussel [...] slechts worden verwerkt voor zover dat noodzakelijk is voor de voortzetting van de overgedragen opdrachten, voor de uitoefening van de daarmee samenhangende bevoegdheden of voor de naleving van een wettelijke verplichting.

§ 5. De functionaris voor gegevensbescherming oefent zijn opdrachten volledig onafhankelijk uit overeenkomstig artikel 38 van de AVG.

CHAPITRE VIII. — Dispositions modificatives, transitoires et finales

Art. 17. L'article 1^{er} de l'arrêté de l'Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale du 13 décembre 1990 portant création de comités de concertation de base dans le ressort du Comité de Secteur Région de Bruxelles-Capitale est remplacé par le texte suivant :

« Article 1^{er}. Il est créé dans le ressort du Comité de Secteur Région de Bruxelles-Capitale

HOOFDSTUK VIII. — Wijzigings-, overgangs- en slotbepalingen

Art. 17. Artikel 1 van het besluit van de Executieve van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 13 december 1990 tot oprichting van basisoverlegcomités in het gebied van het Sectorcomité Brussels Hoofdstedelijk Gewest wordt vervangen als volgt:

“Artikel 1. Binnen het gebied van het Sectorcomité Brussels Hoofdstedelijk Gewest worden basisoverlegcomités opgericht



des Comités de Concertation de base dont les ressorts respectifs sont :

- 1° le Service Public Régional de Bruxelles.
- 2° le Service Public Régional de Bruxelles [...]
- 3° l'Institut bruxellois pour la gestion de l'Environnement ;
- 4° L'Office régional bruxellois de l'Emploi ;
- 5° La Société de Développement régional pour l'arrondissement de Bruxelles-Capitale ;
- 6° La Société du Logement de la Région bruxelloise ;
- 7° Le Service d'incendie et d'aide médicale urgente de la Région de Bruxelles-Capitale ;
- 8° Bruxelles-Propreté, Agence Régionale pour la Propreté
- 9° Le Port de Bruxelles ;
- 10° Le Fonds régional bruxellois de refinancement des trésoreries communales
- 11° L'Institut d'encouragement de la Recherche scientifique et de l'Innovation de Bruxelles
- 12° Le Conseil économique et social de la Région de Bruxelles-Capitale ;
- 13° La Société bruxelloise de Gestion de l'Eau ;
- 14° L'Agence pour le stationnement de la Région de Bruxelles-Capitale - Agence pour le stationnement ;
- 15° La Commission de régulation de l'énergie en région de Bruxelles-Capitale – Brugel ;
- 16° Bruxelles-Prévention & Sécurité ;
- 17° Bruxelles Urbanisme et Patrimoine ;
- 18° L'Agence Bruxelloise pour l'entrepreneuriat. »

waarvan de respectieve bevoegdheidsgebieden de volgende zijn:

- 1° de Gewestelijke Overheidsdienst Brussel;
- 2° de Gewestelijke Overheidsdienst Brussel [...];
- 3° het Brussels Instituut voor Milieubeheer;
- 4° de Brusselse Gewestelijke Dienst voor Arbeidsbemiddeling;
- 5° de Gewestelijke Ontwikkelingsmaatschappij voor het administratief arrondissement Brussel-Hoofdstad;
- 6° de Brusselse Gewestelijke Huisvestingsmaatschappij;
- 7° de Brusselse Hoofdstedelijke Dienst voor Brandweer en Dringende Medische Hulp;
- 8° Net Brussel, Gewestelijk Agentschap voor Netheid;
- 9° de Haven van Brussel;
- 10° het Brussels Gewestelijk Herfinancieringsfonds van de Gemeentelijke Thesaurieën;
- 11° het Instituut ter Bevordering van het Wetenschappelijk Onderzoek en de Innovatie van Brussel;
- 12° de Economische en Sociale Raad voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;
- 13° de Brusselse Maatschappij voor Waterbeheer;
- 14° het Parkeeragentschap van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest - Parkeeragentschap;
- 15° de Reguleringscommissie voor Energie in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest - Brugel;
- 16° Brussel Preventie & Veiligheid;
- 17° Brussel Stedenbouw en Erfgoed;
- 18° het Brussels Agentschap voor Ondernemerschap.”

Art. 18. À l'article 1^{er} de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 27 mars 2014 fixant le régime de mobilité au sein

Art. 18. In artikel 1 van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 27 maart 2014 tot vaststelling van de



de certaines institutions de la Région de Bruxelles-Capitale, les mots « , du Service Public Régional Bruxelles Fonction Publique, de Bruxelles Urbanisme & Patrimoine, du Service public régional de Bruxelles Fiscalité » sont remplacés par les mots « du Service public Régional Bruxelles [...], de Bruxelles Urbanisme & Patrimoine ».

L'article 2, 1°, de l'arrêté du 27 mars 2014 susvisé, est remplacé par « 1° l'institution : le Service Public Régional de Bruxelles, Bruxelles Urbanisme & Patrimoine, le Service public régional de Bruxelles [...], un organisme ou une des commissions visées aux articles 3 et 23 ; »

L'article 3 de l'arrêté du 27 mars 2014 susvisé est remplacé par :

« Le présent chapitre est applicable aux agents :

- 1° du Service Public Régional de Bruxelles ;
- 2° du Service Public Régional de Bruxelles [...]
- 3° de Bruxelles Urbanisme & Patrimoine ;
- 4° des organismes d'intérêt public de la Région de Bruxelles-Capitale suivants, à savoir :

- a) organismes de catégorie A :
 - Institut bruxellois pour la Gestion de l'Environnement ;
 - Service d'Incendie et d'Aide médicale urgente de la Région de Bruxelles-Capitale ;
 - Bruxelles-Propreté, Agence régionale pour la propreté ;
 - Institut d'encouragement de la Recherche scientifique et de l'Innovation de Bruxelles (Innoviris) ;
 - Bureau bruxellois de la planification ;

mobilitéitsregeling binnen bepaalde instellingen van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest worden de woorden “, van de Gewestelijke Overheidsdienst Brussel Openbaar Ambt, van Brussel Stedenbouw & Erfgoed, van de Gewestelijke Overheidsdienst Brussel Fiscaliteit” vervangen door de woorden “van de Gewestelijke Overheidsdienst Brussel [...], van Brussel Stedenbouw & Erfgoed”.

Artikel 2, 1°, van het voormelde besluit van 27 maart 2014 wordt vervangen als volgt: “1° instelling: de Gewestelijke Overheidsdienst Brussel, Brussel Stedenbouw & Erfgoed, de Gewestelijke Overheidsdienst Brussel [...], een instelling of een van de commissies bedoeld in de artikelen 3 en 23;”.

Artikel 3 van het voormelde besluit van 27 maart 2014 wordt vervangen als volgt:

“Dit hoofdstuk is van toepassing op de personeelsleden:

- 1° van de Gewestelijke Overheidsdienst Brussel;
- 2° van de Gewestelijke Overheidsdienst Brussel [...];
- 3° van Brussel Stedenbouw & Erfgoed;
- 4° van de volgende instellingen van openbaar nut van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, namelijk:

- a) instellingen van categorie A:
 - Brussels Instituut voor Milieubeheer;
 - Brusselse Hoofdstedelijke Dienst voor Brandweer en Dringende Medische Hulp;
 - Net Brussel, Gewestelijk Agentschap voor Netheid;
 - Instituut ter Bevordering van het Wetenschappelijk Onderzoek en de Innovatie van Brussel (Innoviris);
 - Brussels Planningsbureau;



b) organismes de catégorie B :

- Société du Logement de la Région bruxelloise ;
- Office régional bruxellois de l'Emploi (Actiris) ;
- Société régionale du Port de Bruxelles ;

5° de Brupartners ;

6° de la société anonyme de droit public "Agence du stationnement de la Région de Bruxelles-Capitale - Agence pour le stationnement."

7° de Bruxelles Gaz Electricité (BRUGEL).

8° de Bruxelles Prévention & Sécurité.

9° de la Société de développement pour la Région de Bruxelles-Capitale (SDRB). »

Art. 19. § 1^{er}. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} juillet 2026.

§ 2. L'intégration des entités et départements au sein du Service Public Régional Bruxelles [...] prend effet au 1^{er} janvier 2027.

Jusqu'à cette date, les missions existantes continuent d'être exercées par les entités d'origine, conformément aux arrêtés visés à l'article 20.

§ 3. Par dérogation au paragraphe 2, le ministre fonctionnellement compétent d'une entité peut décider d'une date d'intégration et d'entrée en vigueur anticipée pour celle-ci.

En cas d'entrée en vigueur anticipée, les missions correspondantes sont transférées et exercées de plein droit au sein du département du Service Public Régional Bruxelles [...] à

b) instellingen van categorie B:

- Brusselse Gewestelijke Huisvestingsmaatschappij;
- Brusselse Gewestelijke Dienst voor Arbeidsbemiddeling (Actiris);
- Gewestelijke Havenmaatschappij van Brussel;

5° van Brupartners;

6° van de publiekrechtelijke naamloze vennootschap 'Parkeeragentschap van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest - Parkeeragentschap';

7° van Brussel Gas Elektriciteit (BRUGEL);

8° van Brussel Preventie & Veiligheid;

9° van de Ontwikkelingsmaatschappij voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest (GOMB)."

Art. 19. § 1. Dit besluit treedt in werking op 1 juli 2026.

§ 2. De integratie van de entiteiten en departementen binnen de Gewestelijke Overheidsdienst Brussel [...] treedt in werking op 1 januari 2027.

Tot die datum worden de bestaande opdrachten verder uitgeoefend door de entiteiten van oorsprong, overeenkomstig de besluiten bedoeld in artikel 20.

§ 3. In afwijking van paragraaf 2 kan de functioneel bevoegde minister van een entiteit beslissen dat voor die entiteit een vroegere datum van integratie en inwerkingtreding geldt.

In geval van vervroegde inwerkingtreding worden de overeenstemmende opdrachten van rechtswege overgedragen aan en uitgeoefend binnen het departement van de



compter de la date fixée par le Ministre, et cessent d'être exercées par l'entité d'origine.

Gewestelijke Overheidsdienst Brussel [...] vanaf de door de Minister vastgestelde datum, en worden zij niet langer uitgeoefend door de entiteit van oorsprong.

Art. 20. Sont abrogés au 1^{er} janvier 2027 :

Art. 20. Worden opgeheven op 1 januari 2027:

1^o l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 7 juillet 2017 portant création du Service Public Régional Bruxelles Fonction Publique ;

1^o het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 7 juli 2017 houdende oprichting van de Gewestelijke Overheidsdienst Brussel Openbaar Ambt;

2^o l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 15 décembre 2016 portant création du Service Public Régional de Bruxelles Fiscalité ;

2^o het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 15 december 2016 houdende oprichting van de Gewestelijke Overheidsdienst Brussel Fiscaliteit;

Art. 21. Le Ministre de la Région de Bruxelles-Capitale qui a la Fonction publique dans ses attributions et les ministres fonctionnellement compétents en ce qui les concerne sont chargés de l'exécution du présent arrêté.

Art. 21. De Minister van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest bevoegd voor Openbaar Ambt en, ieder wat hem of haar betreft, de functioneel bevoegde ministers zijn belast met de uitvoering van dit besluit.

Bruxelles, le [...] 2026.

Brussels, [...] 2026

Pour le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale :

Voor de Brusselse Hoofdstedelijke Regering:

Le Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé de la Recherche scientifique, du Tourisme, des Relations extérieures, du Commerce extérieur et des Matières Biculturelles d'Intérêt Régional,

De Minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering belast met het Wetenschappelijk Onderzoek, het Toerisme, de Buitenlandse Betrekkingen, en de Biculturele Aangelegenheden van Gewestelijk Belang



La Ministre du Gouvernement de la Région de
Bruxelles-Capitale, chargée de la Mobilité, des
Travaux publics et de la Sécurité routière,

De Minister van de Brusselse Hoofdstede-
lijke Regering, belast met Mobiliteit,
Openbare Werken en Verkeersveiligheid,

Elke VAN DEN BRANDT

Le Ministre du Gouvernement de la Région de
Bruxelles-Capitale, chargé de l'Action sociale
et des solidarités, en charge des Pouvoirs Lo-
caux, de l'Égalité des Chances et du Soutien
scolaire,

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke
Regering, belast met, Sociale Actie en Solida-
riteit, de Plaatselijke Besturen, Gelijke
Kansen en Schoolondersteuning,

Ahmed LAAOUEJ

Le Ministre du Gouvernement de la Région de
Bruxelles-Capitale, chargé de l'Economie, de
l'Economie numérique et de l'Emploi,

De Minister van de Brusselse Hoofdstede-
lijke Regering, belast met Economie, de
Digitale Economie en Werk,

Laurent HUBLET

Le Ministre du Gouvernement de la Région de
Bruxelles-Capitale, chargé des Finances, du
Budget, de la Fonction publique et de la Tran-
sition numérique,

De Minister van de Brusselse Hoofdstede-
lijke Regering, belast met Financiën,
Begroting, Openbaar Ambt en Digitale Tran-
sitie,

Dirk DE SMEDT